

# G A Z E T T A

## DE TRANSILVANIA.

А N Ъ А

(КЪ ПРЕАНАЛТА БОИЕ).

АА VI-ЛЕА

N<sup>ro</sup> 82.

Brashov, 14. Octomvrie.

1843.

### Трансилванія.

СІКІІХ 15. Окт. ВКСЕЛЕНЦІА Са ДОМНЪА  
ГЕНЕРАЛ-ФЕЛДМАРШАЛ ЛАІТЕНАНТЪ БАРОНЪА ДЕ  
ВЕРНХАРДЪ, КОМАНДАНТЪА ЦЪРЪІ, СЕ АНТЪОАРСЕ ІЕРІ  
АН 14. СЕАРА АНДЪРЪТ ДІЛА БІЕНА, АН ЧЕА  
МАІ ДОРІТЪ СЪНЪТАТЕ.

ТОТ АН АЧЕАСТЪ ЗІ СОСІ ШІ КОНТЕЛЕ НА-  
ЦІЕІ СЪСЪЦІІ ДЕЛА СІКІШОАРА, ШНДЕ ДЪНЪ КЪМ  
ЦІМ, АЪ МЕРСЕ СЪ РЕСТАВРЕЖЕ ДРЕГЪТОРІАЛЕ МА-  
ЦІСТРАТЪАЛЕ. — ДЕЧІ ФІИНА АКАСЪІ, С'АЪ АН-  
ЧЕНЪТ ШІ АН СІКІЪ АН 19. РЕСТАВРАЦІА ПО-  
МЕНІТЕЛОР ПОСТЪРІ, ШНДЕ ДЪНЪ О КЪВЪНТАРЕ  
А КОНТЕАЪІ, СЕ ШІ АНЪКАРЪ ДЕ АЛЕЦІЕРЕ. АН-  
КЪ ДІН ВЕАКЪА ТРЕКЪТ СЕ ЦІНЕ ОКИЧІА ДЕ А  
СЕ КАНДІДА ПЕНТЪРЪ ФІКАРЕ ПОСТ ПРІН МАГІ-  
СТРАТЪА ЛОКАЛ ТРЕІ ВЪРЪАЦІІ ВРЕДНІЧІ; ДІН КА-  
РІІ АПОІ КОМЪНІТАТЕА ЧЕНТЪМБІРАЛЪ, КАРЕ РЕ-  
ПРЕСЕНТЪ ПЕ ОБЩЕА ДЕ АЧІ, АШІ АЛЕЦЕ ШНЪА ПРІН  
МЪАЦІМЕА ГЛАСЪРІЛОР. ДЕЧІ ПЕНТЪРЪ ПОСТЪА ЧЕА  
ДІН ТЪІЪ А ОКЪРМЪІТОРІЪАЪІ, С'АЪ КЪМ СЕ НЪ-  
МЕЩЕ АЧІ: ВЪРГЕР-МАІСТЕР, ДІН ТРЕІ КАНДІДАЦІІ,  
КАРІІ АЪ ФОСТ: 1. ВЪРГЕР МАІСТЕРЪА ДЕ АКЪМА  
МАРТИН ВОЛФ; 2. ЖЪДЕЛЕ СКЪЗНАА ДАНИЕА ЦІ-  
ГЛЕР ШІ 3. ДРЕГЪТОРІЪА ДЕ ПОЛІЦІЕ ІОАН Г.  
БАХНЕР, ДІНТЪР'О СЪТЪ ДЕ ГЛАСЪРІ ЧЕ ВАЛОТА,  
ВЪПЪТЪ ЧЕА ДЕ АА ДОІЛЕА 97. ПРІН ШМАРЕ СЛ  
ФЪ РЕКЪНОСКЪТ ДЕ ВЪРГЕР-МАІСТЕР. АСЕМЕНЕА  
СЕ ФЪКЪ КАНДІДАЦІА ШІ ПЕНТЪРЪ ЖЪДЕЛЕ СКЪЗ-  
НАА. АНТРЕ ТРЕІ КАНДІДАЦІІ СЕ АФЛА ЧЕІ ДОІ  
ДІН СІКІЦІА ТРЕКЪТЪ, КАРІІ КЪЗЪРЪ, ШІ СІМОН  
ШРАІБЕР. МЪАЦІМЕА ГЛАСЪРІЛОР СЪТЪ ПЕНТЪРЪ  
АЧЕСТ' ДІН ШРМЪ, ПРІН ШМАРЕ ЧЕІ ДОІ КЪЗЪРЪ  
ШІ АН АЧЕАСТЪ СІКІЦІЕ. МАІ СЕА АНКЪ ДОЪ  
КАНДІДАЦІІ ПЕНТЪРЪ ДРЕГЪТОРІЪА ДЕ ПОЛІЦІЕ ШІ  
ПЕНТЪРЪ ЧЕНТЪМПАТЕР С'АЪ КЪМ ХІ ЗІК, ОРАТОР,  
АЧЕЩІА ПРІН МЪАЦІМЕА ВОТЪРІЛОР РЕМАСЕ ДЪНЪ  
КЪМ ФЪСЕСЕ МАІ НАІНТЕ, АДЕКЪ БАХНЕР ДРЕГЪ-  
ТОРІЪ ДЕ ПОЛІЦІЕ ШІ ІОАН БАІЕР ОРАТОР.

АН 9. АЛЕ АЧЕАСТЕІА СЕ ІНСТААЪ ЛА ТЪРДА  
ФІОЕШПАНЪА АЧЕАСТЪІ КОМІТАТ КОНТЕЛЕ НІКОЛАЕ  
ТОРОЦКАІ, ДЪНЪ ЧЕ ФЪ МАІ АНТЪІ ДЕНЪМІТ  
ШІ ДЕ КЪТРЕ А. Са МАІЕСТАТЕ; ІНСТАЛАЦІА СЕ  
ФЪКЪ ПРІН ДОІ КОМІСАРІ ОРЪНАДІЦІІ ДЕ КЪТРЕ  
А. ГЪКЕРНЪ АА ЦЪРЪІ, К. К. КАМЕРАР, КОНСІАІЕР

ДЕ КЪРТЕ ШІ РЕФЕРЕНТ ЛА К. КАНЦЕАЪРІЕ ДЕ  
КЪРТЕ А ТРАНСІЛВАНИЕІ БАРОНЪА САМЪІА ІОЖІКА  
КАВАЛЕРЪА ОРДІНЪАЪІ СФ. ЦЕФАН, МАІ АНКОЛО  
К. К. КАМЕРАРІЪ ШІ КОНСІАІАР ЛА ГЪКЕРНЪА ТРАНСІ-  
ЛВАНИЕІ БАРОНЪА АЪДОВІК ІОЖІКА.

КАЪ Ж. АНАЛТА Са МАІЕСТАТЕ КЕСАРО РЕ-  
УЕАСКЪ ШІ АПОСТОЛЕАСКЪ БІНЕВОІ А АМЕРЪКА ПЕ  
АРХІЕНІСКОНЪА ШІ МІТРОПОЛІТЪА ВАРЛОВІЦЪАЪІ  
ДЕ РЕАЦЕА ГРЕКО-ВЕШНІТЪ ІОСІФ РАІАЧІЧ КЪ ДІ-  
ГНИТАТЕ ДЕ КОНСІАІЕР АКЪАА ІНТІМ ДЕ ТАІНЪ.

ІЕАШФАЛЪЪ, 2. ОКТОМВРІЕ. ЗІОА АЧЕА-  
СТЪ АЪ ФОСТ О СЕРЕЪТОАРЕ ДЕ ВЪКЪРІЕ ПЕНТЪРЪ  
ЧЕТАТЕА НОАСТЪА, ФІИНА СЛ МЕНІТЪ ПЕНТЪРЪ КОН-  
СІФІНЦІРЕА НОВАЪІ УІМНАСІЪ, КАРЕ С'АЪ РЕДІКАТ  
ПРІН ВЪШЕТАТЕА ШІ НОВАЪА ЗЕА АА КЪНОКЪ-  
ТЪАЪІ КАВАЛЕР СЪНГЛЕЪ АЛЕКСАНДЪРЪ РАФАЕЛ, ШІ  
С'АЪ АЧЕПТАТ ДЕ КЪТРЕ АНАЛТЕЛЕ ЛОКЪРІ ШІ  
КАРЕ АН ЗІОА СЪС АНСЕМНАТЪ С'АЪ ШІ ДЕСКІС  
КЪ ТРЕІ ПРОФІСОРІ ЧІВІАІ. ДЪМІНЕКЪ 1. Окт.  
ДЪНЪ ЧЕ ПЪСТОРІЪА СЪФЛЕТИСК ДЕ АКОЛО ІОСІФ  
ПОПОІ АР ФІ ДЕСАЪШІТ ПОПОАЪАЪІ АН АІМЕА  
АРМЕНЕАСКЪ МАРЕЛЕ МЕРІТЕ АЛЕ АЪІ РАФАЕЛ ШІ  
АІПСА ЧЕ СЕ СІМЦІА АН АЧЕАСТЪ ЧЕТАТЕ ДЕ ШН  
УІМНАСІЪ, КІЕМЪНАДЪСЕ АНТЪРЪ АЖЪТОР ДАРЪА АЪ-  
ХЪАЪІ СЪФЪНТ, С'АЪ АДЪС ЧЕРЕСКЪАЪІ ПЪРІНТЕ О  
ЖЕРТЪЪ ДЕ МЪАЦЪМІТЪ ПЕНТЪРЪ ТОАТЕ БІНЕФА-  
ЧЕРІЛЕ ЧЕ АЕ РЕСПЪНДЕЦЕ АСЪПЪЗНЕ, ІАР ДЪНЪ  
ЛІТЪРІЕ АДЪНЪНАДЪСЕ Ч. МАГІСТРАТ ШІ КЪ ЖЪ-  
РАТА КОМЪНІТАТЕ АЪ МЕРСЕ КЪ ТОЦІІ АН КОР-  
ПОРЕ ЛА КВАРТІРЪА МАРЕАЪІ ФЪКЪТОРІЪ ДЕ БІНЕ  
РАФАЕЛ, ШНДЕ ЖЪДЕЛЕ ПРІМАРІЪ ДАНИЕА ВАІН  
АНТЪР'О КЪВЪНТАРЕ СЪКЪРЪА ДАР ІНІМОАСЪ, АН  
АІМЕА ЛАТІНЪ, АЩЕРНЪ АКЪМ ПОМЕНІТЪАЪІ ДОМН  
ЧЕЛЕ МАІ ВІІ ТОНЪРІ ДЕ МЪАЦЪМІТЪ. СЕАРА АЪ  
ФОСТ ТОАТЪ ЧЕТАТЕА ІАДМІНАТЪ ШІ АНЪМІТ ЛА  
САІФІЧІА НОВАЪІ УІМНАСІЪ СЕ ВЕДЕА ШН ТРАНСІ-  
СПАРЕНТ ФЪШМОС; ПЕ ПАТРОНЪА ЧЕА МАРЕ АА А-  
ЧЕТЕІ НЕПРЕЦЪІТЕ БІНЕФАЧЕРІ А'АЪ ЦІЪТ ЛЪ-  
КЪІТОРІІ ШІ АКЪМ СЪРПРІНДЕ КЪ АЪАЧІ СЪНІТЕ  
ДЕ МЪЗІКЪ ШІ СТРІГЪРІ ДЕ ВІВАТЪРІ. ІАР АЪНІ  
АН 2. Окт. К. Н. МЕРГЪНА Д. РАФАЕЛ ЛА БІ-  
СЕРІКЪ, ДЕ ШНДЕ ДЪНЪ АСЪАЛТАРЕА СФ. ЛІТЪРЦІІ,  
АНКЪНЦІЪРАТ ДЕ Ч. МАГІСТРАТ ШІ КОМЪНІТАТЕ,  
ПРЕКЪМ ШІ ДЕ О НЪМЪРОАСЪ МЪАЦІМЕ ДІН ТОА-  
ТЪ ПЛАСА А АМБЕЛОР СЕКЪРІ, АНТРЕ ВЪКЪІТЪА

тридцать перші соціялістиці аґ даскіе шко-  
лима аґ персонал са, бнде маї антвї ял са-  
лвѣтнїма прїмар жа маї мареа інстїтут-  
лвѣтнїма са шї не ної професорї кї ан кѣвѣнт  
ан лїмба латїнѣ. Асментїа кѣвѣнт аґ рогтїт  
шї професорѣ аґ маастае грѣма аґ ісквїцї,  
їар професорѣ аґ рогтїт шї ісквїцї дїаїсѣ-  
кат ґн аґ кѣвѣнт ан лїмба маїтарѣ, кѣвѣн-  
тѣл професорѣлвѣтї Канделїоѣ дїаїа класелѣ  
міжлочїе абїа мерїтѣ а фі поменїт; сфѣршї-  
тѣл аґ фікѣ парохѣл локѣлвѣтї кѣ о борїре  
ан лїмба арменїа. Да прѣвѣтѣл че сѣ аґ фѣ-  
кѣт дї кѣтрѣ стѣхлѣчїтѣл фѣндатор ан вї-  
кїаа кастїа Анафан, кѣре салѣташї азї де  
каса четїцїї. Ера інвїтатї маї мѣате персо-  
не дїн маїстрат, комунїтатѣ, дїн статѣл  
екїспїтїсї шї мїлїтареск. Тоастѣрїлѣ сѣ аґ фѣ-  
кѣт атѣт ан лїмба арменїаскѣ. Кат шї ан  
чеа маїтарѣ шї анѣмїт пентрѣ А. Ампрат  
ал Австрїї, пентрѣ архїдѣка Вароа шї пент-  
рѣ тоатѣ А. Фамїліе Ампратїаскѣ, пентрѣ  
реїнаа Внгалїтерїї, пентрѣ гѣвернїрѣл Трансїа-  
ванїї, пентрѣ генералѣл командант ал аче-  
лїашї, пентрѣ канцїларїа трансїлѣванїа авїїкѣ,  
пентрѣ конслїсїїї дї кѣртѣ шї гѣвернї, ан ґр-  
мѣ мѣкрїмїоѣл Рафаел нѣ ґїтѣ а Анкїна шї  
пентрѣ сїкѣл делїкат кѣре нѣ ера де фацѣ,  
тоатѣ ачїстѣа салѣтїцїї ера прївїсїтїе по-  
пѣлѣлвѣтї прїн рїсѣзмѣтѣл тїрасѣрїлор. Сїа-  
ра сѣ аґ дат ан чїнстѣа фѣндаторѣлвѣтї ґн  
бал еклатант, ґндѣ професорѣл дї поїсїе шї  
їаршї сѣ а ґвернїнѣз кѣ о еклотѣ шї вѣр-  
сѣрї ан кѣре тоатѣ фігѣрарѣ тїнерїї анѣзїчїї.  
Іатѣ дар кѣ арѣ шї ісашфалѣлвѣтї ґїмнїсїдїм, ан  
кѣре пѣнѣз акѣма се афлѣ ка ла вріо 36 де  
школарї. Дїа чѣрїлѣ, ка пїлда ачїстѣл ґн  
рѣтї бѣрѣат, сѣ дїрентї шї не алїї фїї аї  
патрїї ка адѣчїрѣа ґнор жѣртѣї ка ачїстѣ не  
алтарїлѣлвѣтї кѣлѣтрѣ шї а пропїшїрїї, дї кѣре  
маї анїстїазѣ анкѣ мѣлатѣ ґнїгѣрїї алѣ мѣн-  
тоатїї Трансїлѣванїї!

## СЛАВОНІА

Посега. Ан 4. алї трїкѣтїї се чїнѣ  
ачї їарѣш о адѣчїрѣа генералѣлвѣтї а комїтатѣлвѣтї.  
Прїлѣжѣл ал ачїстѣа лѣ аґ дат окѣрмѣїторѣл  
чїнѣтѣлвѣтї, кѣре дорїа а к дїа рїсѣтѣрнатѣ а  
чеа мѣлат кѣмїкїтоарѣ антрїбарѣ, че талѣ ан  
кїмпѣл дрїтѣрїлор мѣнїчїпалї: дї се кѣвїнѣ  
адїкѣ дїнѣтацилор дїсталї че сѣнѣ трїмїшї  
пентрѣ чїнѣтѣл ачїстѣа, а борїї ан дїетѣ ґн-  
гѣрїшїе, орї кѣ аґ сѣ рѣмїїї не лѣнѣгѣ лїмба  
латїнѣ кѣрїнѣз ан лїцїлѣ мѣнїчїпалѣ. Дїа  
дар хотѣрѣлѣа фѣ кѣ о маїорїтатѣ ансїмнїа-  
тѣ, ка комїтатѣлвѣтї атѣт ан трїсїлѣ саїе дїн  
нѣнѣтѣрѣ, кѣт шї ан прївїнѣа дїнѣтацилор лѣ  
дїетѣ сѣ се салѣїаскѣ кѣ лїмба латїнѣ. Ан  
чїрма ачїстїї хотѣрѣрїї сѣ аґ афлат кѣ калѣ а се  
скрїї ла А. Са архїдѣкѣ палатїнѣл, кѣмїкѣ

нѣмїтѣл комїтат нїчї кѣ поатѣ шї нїчї кѣ  
брѣа а се абатѣ дѣла дрїтѣрїлѣ саїе мѣнїчї-  
палѣ, прїн ґрмарѣ А. Са сѣ вїнѣсїлѣлѣ а  
лѣа не ачїст комїтат сѣвѣт аналѣа а прѣ-  
тѣкїїе шї апѣрарѣ. Дїнѣтацилор дїсталї, ка-  
рїї ашї арѣтѣсѣ прїн скрїїе дорїнѣа са де а  
фі рѣкїемѣнїї акѣсѣ, сѣ лї се рїккрїе, ка сѣ  
рѣмїїї аколо шї сѣ се чїїе дї інстрѣвїїлѣ  
че лї сѣ аґ дат ла адѣчїрѣа чеа маї дїн ґрмарѣ,  
чїнѣз вѣнѣ ва сосі аналѣа рѣсолѣвїїе ампр-  
ратѣаскѣ ла рѣпрѣсентациа че сѣ аґ фѣкѣт ан  
ачїстїї адѣчїрѣа генералѣлвѣтї прїдѣлїантї трѣ  
Тот ан анцїлѣсѣл ачїстѣа фѣ шї хотѣрѣ-  
рѣа адѣчїрѣа генералѣ дїн комїтатѣлвѣтї  
лвѣтї, чїнѣтѣ ан 12 алї трѣкѣтїї, ан прївїнѣа  
антрїсїнїцѣрїї кѣ лїмба латїнѣ; дї ґндѣ ан-  
кѣе ґнїї, кѣ Главонїї шї чїнѣз акѣма фор-  
мѣазѣ ґн рѣгат дѣосѣїт дѣ ал ґнгарїїї.

## Chronica.

ГРѢЧІА. Атина 17. Сѣнт. ґн корїспон-  
дент ал жѣрналѣлвѣтї дѣ Авґѣстѣрѣ, кѣре аґ вѣ-  
зѣт кѣ окїї чѣлѣ че сѣ аґ антїмпїлат ан зї-  
лѣлѣ трѣкѣтѣ ан Атина, дѣнѣ че не дїскрїе  
тоатѣ дїаѣзрѣнѣтѣл, анѣз фѣрѣ абатїрѣ дѣла  
чѣлѣ че лѣам скрїїе шї ної ан оїектѣл ачї-  
стѣа, апої адлорѣ: дїнѣтациа сѣлѣлѣ дї  
стѣт се трїмїсѣ ла рїсїлѣ, ка сѣ стѣларѣл  
їскѣлїтѣрѣа ордонанцїлор. Стрїтарѣа дї дїн  
афѣрѣ се тот маї амѣлїа. Маїстратїа са  
рїу лѣ арѣта о статорнїчїе марѣ, асментїа чїт-  
рїїна. Ан сфѣршїт солїї марсїрѣ акѣм а  
дѣлорѣ анантѣа палатѣлвѣтї шї акѣм фѣрѣ  
словозїїт. М. Са борїї кѣтрѣ солїї чѣлор  
трѣї пѣтерїї прѣїекторѣ кѣ мѣлатѣ вѣзѣ: Ачї-  
стѣа естѣ лѣкрѣл двѣострѣ дї. мїї, еґ ма  
ам консїсїїт чїнѣрѣчїлѣ шї сѣнѣтатїа мѣа. Дѣр  
чїнѣстѣа нѣ сѣ мї о жѣртѣїсѣ. Ачїстѣе бор-  
бѣ фѣкѣрѣ марѣ імпресїї ан чїї че ера де  
фацѣ. Рїчѣлѣ анкѣ нѣ іскѣлїсѣ ордонанцїлѣ  
сѣнѣтѣарѣ кѣмкѣ ан 30 де зїлѣ ва комїтѣма  
адѣчїрѣа нацїоналѣ, зїоа дїн 15 Сѣпт. о ва  
рѣдїка ла ранг дѣ сѣрѣкѣторѣ пентрѣ Грѣчїа,  
не Маїкрїїанї шї не Калерїї лї ва рѣмѣнїрѣа  
(рѣспїлїтї) шї не стрїнїї лї ва сѣбѣте дїн  
дрѣгѣторїїлѣ стѣтѣлвѣтї, афѣрѣ дѣ вѣнїї фїлѣ-  
лїнї, кѣнд Калерїї лѣсѣ сѣ се снїсїе рїчїлѣлї,  
кѣтї маї конїдїе тїмп дї ґн пѣтрарїї, їар  
дѣнѣз ачїсѣа оварѣе порцїлѣ кѣ пѣтерїа. Сол-  
дациї стѣтѣсѣ маї 12 орѣ анантѣа палатѣ-  
лвѣтї Рїчѣлѣ тот се маї ампрѣтївїа, дѣр мї-  
шкѣнѣлѣ солїї ка сѣ ансѣдѣтї шї сѣ ам-  
пѣдѣчѣ вѣрѣарѣа дѣ сѣнѣе се анѣзїплїкѣ шї  
сѣскрїїсѣ. Шї нїгрѣшїт кѣ кѣ рѣзїлїрїа палат-  
тѣлвѣтї се дѣмїка стрїнїїї тоцїї. Бра патрѣ  
орѣ дѣнѣз амїазѣзїї, кѣнд анчѣнѣрѣ солдациї  
а се траѣе анѣзрѣт ан чѣтатѣ. Пополѣл  
анчѣнѣ а се ампрѣшїа. Дїнїцїа пѣлїкѣ ан  
чѣтатѣ нѣ се тѣрѣвѣрѣ нїмїк.



пзратѣлѣ Николѣ, кѣ о сѣитѣ рѣсакѣ нѣ-  
мзроакѣ. Да Благвѣл фѣ Антѣмпнат де кѣ-  
тре ампліаціи рѣсѣи; де ачѣ фѣ петрѣкѣт Ан  
капіталѣ. Ан свѣрт дѣнѣ ачѣла аѣ фост  
інвѣтат дѣн парте рѣінеі ла пѣадѣла дѣн  
кіндѣор. Ачѣ ба петрѣче дѣнѣла кѣтѣва зѣле.  
Сѣ зѣче кѣ с'ар гѣтѣ Ан чѣнѣте лѣтѣ чѣле маі  
стрѣлѣчѣте Банкетѣрѣ, асѣменѣа чѣлора чѣ аѣ  
авѣт лок ла бѣчѣлѣа прѣнѣлѣлѣ де Валес, фѣлѣ  
рѣінеі. Да сѣіреѣа са фѣ Антѣмпнат де  
кѣтре попол кѣ стрѣгѣрѣ де вѣватѣрѣ. Газѣта  
Сѣн адаогѣ: ачѣаста і о довадѣ, кѣ прѣнѣлѣ  
і прѣнк шѣ пополѣла попол Ан Внгалѣтера ка  
шѣ пѣсте тот.

О'Коннел ашѣ чѣнѣ чѣа дѣн ѣрмѣ адѣнаре  
а са де рѣнеѣла ла Мѣлагмаст, ѣнде ѣра ка  
ла 200 де мѣі аскѣлатѣторѣ. Ачѣ се вѣрѣкѣ Ан-  
наінте де ачѣаста кѣ 200 де ані мѣлат сѣн-  
че ірландѣк прѣн огѣашѣі вѣстѣлѣлѣ Кромвѣл.  
Ачѣтаторѣла шѣе фѣарте бѣне а'шѣ ачѣеі локѣ-  
рѣле чѣле маі інтерѣсанте Ан історѣе, ка кѣ  
атѣта маі тѣре сѣ деѣепте пе націоналістѣі  
сѣі сѣре ампліінеѣа чѣлор чѣе ш'аѣ прѣпѣс.  
Да адѣнарѣа чѣе ба ѣрма Андатѣ дѣнѣ ачѣ-  
ста ла Клонтарф, се ба рѣдіка о арміе  
де кѣлѣрѣці волінтѣрѣі ачѣшѣі дѣн маѣа попо-  
лѣлѣ ірландѣк.

ІТАЛІА. Палермо, 28. Сѣнт. Дѣкѣіторѣі  
ачѣстѣі чѣтѣці шѣ де обѣе Італіа Анкѣ нѣ і  
лінішѣтѣ, мѣкар кѣ стрѣнѣлѣлѣ, карѣ н'аре  
Анкѣ Анкредереѣ Січіліанѣлѣ шѣ нѣтѣнѣоаѣе,  
і с'ар пѣреѣа, кѣмѣа ачѣ домнѣше чѣа маі маѣе  
мѣлѣцѣміре політѣкѣ; дар карѣ пѣтрѣнде чѣеа  
маі адѣнк, се поате конвѣнѣе, кѣмѣкѣ сѣтереѣа  
Січіліеі де асѣзѣі се потрѣвѣше прѣа мѣлат  
кѣ чѣа дѣн тімѣла колѣреі. Пе лѣнѣз чѣе Ан  
Січіліа Ан прѣвінѣцѣ політѣкѣ нічѣ одаѣтѣ нѣ  
поці фѣ сігѣр, апоі акѣм не маі Анѣнѣзімѣн-  
тѣ шѣ Хоціі, карѣі сѣнт амплѣрѣціі Ан нѣоз  
бандѣ. Нічѣ о зѣ нѣ трѣче, Ан карѣа сѣ нѣ  
аѣзім деѣре жѣфѣрѣі, прѣдѣрѣі, вѣтѣмѣрѣі шѣ  
омѣрѣрѣі. Поліціа се сілѣше пе кѣт поате,  
Анѣз ка сѣ се баѣе Ан перѣкѣла ѣн офѣцер  
орѣ солдат Січіліан, німе нѣ поате пофѣтѣ.  
кѣ атѣт маі пѣцін, кѣ дѣнѣа нѣрмаѣівеѣе а-  
чѣстѣі Інѣлѣе, рѣнѣтѣла трѣвѣі сінгѣр сѣ се  
вѣндече.

ѣн жѣрнал ѣнглѣзѣк дѣн Лондон чѣе ѣе  
Ан фѣворѣла обрѣлор, нѣмѣт: „Гласѣла лѣтѣ Іа  
кок" пѣблѣкѣ ѣн артікол, Ан карѣ арѣтѣ дѣн  
Ісвор сігѣр, кѣ патрѣарѣлѣа Ромѣі аѣ сѣѣпен-  
дат дѣкрѣтѣла чѣе кѣмпліт, карѣе ѣшѣе Ан  
контра обрѣлор дѣн статѣла патрѣарѣлѣа, кѣ-  
прѣнѣзѣторѣіѣ де мѣѣрѣі асѣре асѣпра ачѣлора.

Шѣрѣле дѣла Рома прѣвіторѣе асѣпра Ан-  
конѣі сѣнт чѣеа маі Амѣѣкѣрѣзѣторѣе Ан кѣт  
се ачѣнѣ де лінішеѣа пѣблѣкѣ; бандѣціі с'аѣ  
рѣтрат, нѣмаі фѣк нічѣ о сѣпѣзрѣре; дар ста-

рѣа фѣнанѣлор кѣ атѣта ѣсте маі слаѣѣ,  
фѣіндѣ кѣ с'аѣ фѣкѣт сѣпѣе маѣі пѣнѣтрѣ де-  
пѣртѣреѣа тѣрѣѣрѣзѣторѣлор. Ан зѣлеѣе ачѣсте  
аѣ фост маі мѣате конгрѣгѣціі де кардіналѣі.  
Тоці ачѣшѣа се ампрѣтѣвѣск ла прѣіептѣла чѣе  
с'аѣ фѣкѣт пѣнѣтрѣ де а се лѣа банѣ ампрѣ-  
мѣт, сѣфѣтѣіндѣ ка сѣ се аѣѣте пе аате кѣі.  
— Ан дѣкѣрѣла ачѣстор тѣрѣѣрѣзѣрѣі с'аѣ пѣе  
ла прѣнѣоаре пѣсте тот 61 де перѣоанѣ, дѣн-  
тре карѣ 40 сѣнт де пѣлаѣа чѣе маі де жоѣ.

## О СѢРІСОАРЕ ДОМНЕЛКЪ ДЕСКІСЪ.

Де шѣ А. Андрѣіѣ Мѣрѣшанѣ профѣсорѣа  
де грѣматѣка латѣнѣ шѣ де шѣінѣелѣ рѣале Ан  
шѣмназіѣла де ла Брашов; прѣн Хоѣѣрѣѣреѣа дѣн  
7. Окт. к. н. а А. прѣсѣдіѣѣ гѣѣернѣлѣа дѣн  
Транѣіланѣа лѣз фѣрѣз нічѣ о грѣѣтѣте вѣле,  
де а прѣмі фѣрѣмоѣѣла дар шѣ Анѣѣрѣзѣарѣа чѣе  
і с'аѣ фѣкѣт тѣлѣнтѣлор дѣале де кѣтре  
Мѣрѣреѣа Га Домнѣла стѣпѣнѣторѣіѣ ачѣ цѣрѣі.  
ромѣнѣшѣі Георгѣе Д. Бѣкѣскѣ: тотѣш пе ноі  
не кѣстѣі лѣпѣтѣ маѣе кѣ модеѣтіа, пѣнѣз пѣе  
тѣрѣм анѣка ла мѣнѣз сѣрѣсоареѣа чѣе ѣрмеѣзѣе  
ачѣ пѣблѣкатѣ, сѣре а доведѣ лѣмеі шѣ кѣ а-  
чѣаста, кѣ се афѣлѣ ѣн стѣпѣнѣторѣіѣ ромѣн,  
карѣ шѣе прѣцѣі тѣлѣнтѣла орѣ шѣ ѣнде с'ар  
афѣла ачѣлаш.

„Домнѣле профѣсор Мѣрѣшанѣ. Ода ме-  
не аі адресат, грѣтѣлѣнѣдѣ Не пѣнѣтрѣ а Ноѣ-  
стрѣ сѣіре Ан скаѣнѣла Прѣнѣпѣатѣлѣі, Не дѣ  
довадѣ, кѣ кѣлѣтѣра чѣе 'цаі доѣнѣдіт Ан лі-  
берѣле арте, 'цаі Анѣстрѣат о шѣ кѣ сімѣті-  
ментѣ де ачѣлаѣ, карѣ пѣн пе кѣлѣла омѣлѣі  
соціал стѣма де фѣінѣцѣ фѣлѣсіторѣе Анѣре  
чѣі асѣменѣа лѣтѣ.

Зѣла патрѣотѣк чѣе ѣспрѣмѣ а дѣмѣтѣлѣ  
поѣзѣ Ан стѣлѣла чѣе маі кѣрат, Анфѣцішѣзѣе  
о інімѣ, карѣ крѣше Ан дѣрѣнѣцѣ де а вѣчѣ-  
нѣлѣі прѣспѣрѣтѣте.

Да фѣрѣмоѣѣле комплѣментѣ чѣе Не фѣачѣ'ціі,  
мѣлѣцѣміреѣа Ноѣстрѣ ѣсте вѣѣѣрѣеа чѣе сімѣцім,  
кѣ шѣ не а Іѣреѣа афѣлѣм Патрѣоціі, карѣі ачѣі  
шѣѣт а профѣта де коѣтѣле ісворѣз аде кѣлѣ-  
тѣрѣі, ла карѣ пѣрѣнѣтеѣска обѣлѣдѣреѣе чѣе, ка о  
дрѣапѣтѣ маікѣ вѣз окрѣтѣше, вѣз нѣамѣз а вѣз  
Ампѣртѣшѣі пе тоці фѣрѣз деосѣіреѣе де гѣнтѣ.

Дѣн партеѣа Ноѣстрѣ вѣз пофѣтѣм шѣ Ноі,  
домнѣле профѣсор, спорѣре Ан карѣіреѣа ліѣтерѣ-  
лор чѣе а'ці Амѣрѣцішѣат шѣ тотѣд'аѣна нѣпрѣ-  
чѣтѣта стрѣданѣе Анѣтрѣ Амѣзртѣшѣіреѣа шѣ  
Анѣре ачѣі патрѣоціі а тѣланѣтѣлѣі чѣе ачѣі до-  
вѣнѣдіт.

Прѣімеѣше домнѣле профѣсор, дрѣпт сѣмѣн  
де а ноѣстрѣ мѣлѣцѣміре ѣн чѣеѣорнѣк де сѣмѣн.

Георгѣе Дѣмітрѣе Бѣкѣскѣ

Воївод.

Авгѣст, 1843.